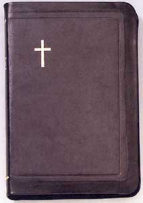


LITURGISTEN TEKSTIEN KIRJAT

Tekstit: www.ortodoksi.net – Liturgiset tekstit

Ohjeet: www.ort.fi/seminaari – Seminaarin jumalanpalvelusten ohjeita ja tekstejä

RAAMATTU



Raamattu (1992 käännös)

Jumalanpalveluksissa luetaan epistola- ja evankeliumitekstit ja parimiat sekä lauletaan antifonit, prokimenit, hallelujat ja ehtoollislauselmat vuoden 1992 käännöksen mukaan. Tämän käännöksen psalmeja on myös *Orologionissa*.

Evankeliumitekstit on koottu alttarissa käytettävään evankeliumikirjaan perikoopeittain.

Huom! Tämä käännös ei sisällä kaikkia ortodoksinen kirkon käyttämiä liturgisia tekstejä, mm. parimioita Viisauden kirjasta, osia Danielin kirjasta.



Psalmi Septuagintan mukaan

Psalmtari ortodoksinen kirkon yleisesti käyttämän Vanhan Testamentin kreikankielisen version mukaan. Psalmi on jaettu liturgista käyttöä varten 20 katismaan. Kirjan loppuun on sijoitettu yhdeksän oodia, joille aamupalveluksen kanonitekstit perustuvat.

Seminaarin jumalanpalveluksissa psalmi luetaan tämän käännöksen mukaan.

Lukijan vihko sisältää vain Septuagintan (LXX) tekstejä.

Parimia

Lukukappale Vanhasta Testamentista (mm. Salomon Viisauden kirjasta, Sananlaskuista, Mooseksen kirjoista), joita luetaan juhlapäivien ehtoopalveluksissa. Ei painettu kirja.

Kirkossa on monistettu kierrekansio parimiateksteistä.

JUMALANPALVELUSTEN KAAVAT JA OHJEET



Ortodoksinen kalenteri

Vuosittain julkaistava kalenterivuoden ja ortodoksinen pyhien kalenteri. Kunkin päivän kohdalla merkinnät päivän muiston tasosta (vaikuttaa jumalanpalvelusten sisältöön) sekä päivän epistola- ja evankeliumitekstistä. Liitteenä Liturgiset ohjeet – vihko, jossa tarkempia ohjeita juhlapäivien jumalanpalveluksiin.

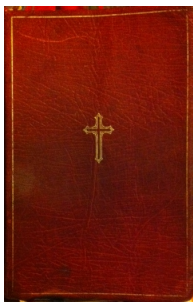
Lukijan ja kanttorin tehtäviin valmistautuminen alkaa tarkistamalla kalenterista päivän muiston vaikutukset jumalanpalvelukseen.



Rukouskirja Orologion

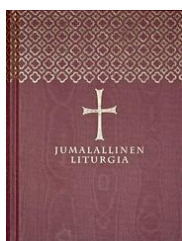
Rukouskirja sisältää mm. ilta- ja aamurukoukset lyhentämättöminä, aterian siunausrukoukset sekä rukouksia eri tilanteisiin (myös toimituksiin kuten kiitosrukouspalvelus ja hartaus opetuksen tai työn edellä). Minea-, Paastotriodion- ja Pentekostarion –osat sisältävät kirkkovuoden pyhien muistojen tropari- ja kontakki –veisujen tekstit. Orologion sisältää kirkollisen vuorokauden kierron jumalanpalvelusten pysyvät tekstit: pieni ja arkipäivän ehtoopalvelus, pieni ehtoonjälkeinen, aamupalvelus, 1., 3., 6. ja 9. hetki, hetkipalvelus, pääsiäishetket, sekä ehtoolliseen valmistavat ja kiitosrukoukset.

Seurakuntakäytännössä lukijan käsikirja vuorokauden palveluksiin. Psalminkäännös vuoden 1992 mukaan. Seminaarin jumalanpalveluksissa lukijalle on oma vihko, jossa Orologion-tekstit on yhdistetty Septuaginta-käännöksiin.



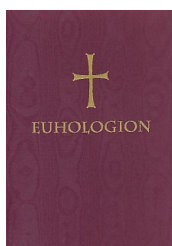
Pyhän isäimme Johannes Krysostomoksen ja Basileios Suuren jumalallinen liturgia

Papin käsikirja liturgian toimittamiseen. Julkaistu arkkipiispa Paavalin johtaman toimitustyön tuloksena vuonna 1985. Sisältää Johannes Krysostomoksen liturgian, siitä poikkeavat rukoukset Basileios Suuren liturgiassa, loppusiunaukset, kalenterin, sekä kasteliturgian toimituksen ynnä kirkkoon liittämisen ja erilaisten siunausrukousten tekstit.



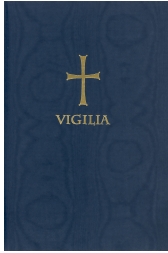
Jumalallinen liturgia

Papin käsikirja liturgian toimittamiseen. 1950-luvulla käyttöön otettu kirja uusintapainoksineen. Sisältää myös ohjeita eri tarpeisiin, esimerkiksi useamman papin toimittaessa tai piispan toimittaessa.



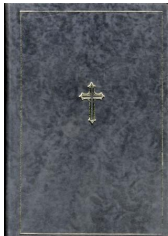
Euhologion

Pyhien toimitusten kirja sisältää sakramenttien toimitukset, kuoleman ja hautaamisen yhteydessä toimitettavat palvelukset, suuren ja pienen vedenpyhityksen tekstit, rukouksia eri tarkoituksiin (mm. kodinpyhitys, uuden ikonin siunaus, sadon siunaus).



Ehto- ja aamupalvelus juhla- ja arkipäivinä (uusintapainoksena Vigilia)

Papin käsikirja ehto- ja aamupalveluksen eli myös vigilian toimittamiseen. 1950-luvulta asti käytössä. Papiston osuuksien lisäksi sisältää suuret prokimenit juhlapäivien iltoihin, pienet ylistysveisut ja prokimenit juhlapäivien aamupalveluksiin, puoliyöpalveluksen, pienen ehtoonjälkeisen, rukouspalveluksen (moleben), muistopalveluksen (panihida) teksti, rukouksia eri tilaisuuksiin (mm. kiitosrukouspalvelus). Sisältää myös ohjeita jumalanpalvelusten toimittamiseen kirkkovuoden eri aikoina, loppusiunaukset eri päiville, sekä melodiat suurten juhlien 9. veisujen liitelauseelmiin.



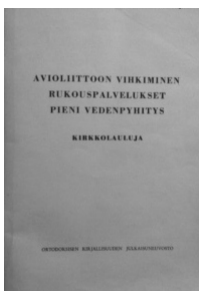
Ennenpyhitettyjen lahjain liturgia

Käsikirja suuren paaston aikana toimitettaviin ennen pyhitettyjen lahjojen liturgiaan.



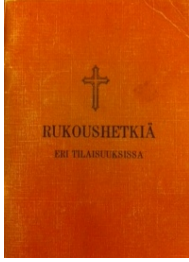
Jaakobin liturgia

Käsikirja ja teksti Jaakobin liturgian toimittamiseen.



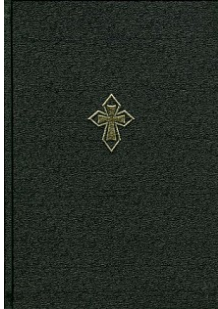
Avioliittoon vihkiminen, rukouspalvelukset, pieni vedenpyhitys

Nuotti- ja tekstivihko edellämainittuine toimituksineen. Sisältää avioliiton sakramentin veisut, rukouspalvelusten (moleben) laulettavat lauseimat, sekä pienen vedenpyhityksen (toimitetaan yleensä tästä vihosta).



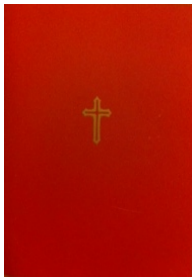
Rukoushetkiä eri tilaisuuksissa

Pieni vihko rukouspalvelustekstein eri tarkoituksiin: lukukauden alkaessa, talon peruskiven siunauksessa, kodin tai muun tilan siunauksessa, oikeuden istuntokauden alkaessa, äitienpäivänä, uuden vuoden päivänä, kiitos-, katumus- ja rukouspäivinä.



Hautaustoimitus

Hautauspalveluksen ja muistopalveluksen (panihida, litania) tekstit ja nuotit sisältävä kirja. Sisältää myös ohjeet pääsiäiskauden hautauspalvelukseen sekä lapsivainajan hautaukseen.



Piispallisten jumalanpalvelusten ohjeita

Pieni ohjevihko piispan toimittamiin jumalanpalveluksiin sekä pappeuden eri asteisiin vihkimyksiin.

OKTOEKHOS

Oktoekhos eli kahdeksansävelmistö on vaihtuvien liturgisten tekstien kokoelma, joka järjestyy vuorokausittain viikon sykleihin eli koostuu kahdeksasta viikon tekstikokonaisuudesta. Viikkosykli eli sävelmä vaihtuu lauantain ja sunnuntain välillä eli lauantai-illan ehtoopalveluksesta. Oktoekhos luo perustan arkipäivän ehto- ja aamupalveluksissa käytettäville kirkkoveisuille. Juhlakausina se antaa tilaa juhlan teksteille.

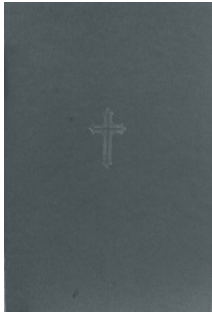
Arkipäivän Oktoekhos-tekstit

Kahdeksan sunnuntai-illasta lauantaiaamuun ulottuvaa arkipäivän ehto- ja aamupalvelusten sekä liturgioiden vaihtuvien tekstien kokonaisuutta. Ei painettuja julkaisuja. Tekstit julkaistu pdf-muodossa ortodoksi.net -sivustolla (Liturgiset tekstit -> Oktoehos). *Seminaarilla lauletaan ja luetaan Oktoekhos-tekstejä iPadeilta. Kunkin viikon Oktoekhos-kierrosta on myös tulostettuja kierrekansioita.*



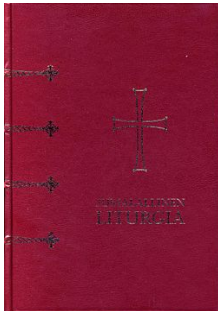
Sunnuntaipäivien KAHDEKSAN SÄVELMÄJAKSOA

Oktoekhos-tekstit lauantai-illan ehtoopalvelukseen ja sunnuntain aamupalvelukseen (yhdessä toimitettuna vigiliaan) ja liturgiaan. Kirjan lopussa myös kreikankielisten liturgisten termien selityksiä.



Sunnuntaivigilia kahdeksansävelmistöineen

Lauantai-iltana toimitettavan vigilian nuottikirja, jonka toinen osa sisältää otteita sunnuntain oktoekhos-teksteistä. Kirja rakentuu jumalanpalvelusjärjestyksen mukaan ja voi toimia myös lukijan käsikirjana ehtoopalveluksessa ja aamupalveluksessa.



Jumalallinen liturgia

Liturgian nuottijulkaisu. Toinen osa sisältää sunnuntain oktoekhoskierron tekstit liturgiaa varten (tropari, kontakki, autuuden troparit, hypakoe).

Kirja sisältää myös tekstejä *Mineasta*, *Triodionista* ja *Pentekostarionista*.
Seminaarilla päivittäin luettavat prokimeni- ja halleluja –tekstit löytyvät tästä kirjasta.

Jumalansynnyttäjän troparit

Oktoekhoksen mukaan järjestyvät Jumalansynnyttäjän troparit kullekin arkipäivälle. Ei painettua julkaisua.

Seminaarin kirkossa monisteina, liitteenä lukijan vihossa.

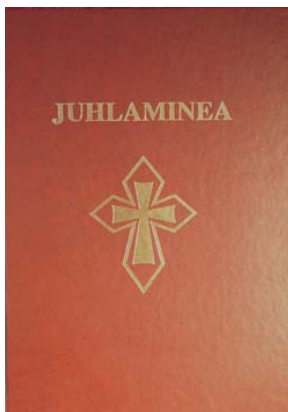
MINEA

Minea sisältää päivän pyhän muiston tekstit. Kullekin kuukaudelle on oma Mineansa, ja yhdelle päivälle voi sijoittua useammankin pyhän muisto. Näille omistettuja tekstejä luetaan ja lauletaan jumalanpalveluksissa sen mukaan, miten merkittäviksi ne on määritelty kirkkokalenterissa.

Kirkkovuoden päivittäinen Minea

Jokaisen vuoden päivän pyhää muistoa kuvaavat tekstit ehto- ja aamupalvelukseen ja muihin vuorokauden palveluksiin. Ei painettuja julkaisuja. Tekstit julkaistu pdf-muodossa ortodoksi.net –sivustolla (Liturgiset tekstit -> Minea).

Seminaarilla lauletaan ja luetaan Minea-tekstejä iPadeilta. Minean tekstejä on myös kierrekansioina.



Juhlaminea

Kirkkovuoden 12 suuren juhlan ja muiden suurten juhlien vaihtuvat tekstit. Kirjan lopussa on myös taulukko kirkkovuoden katabaseista sekä luettavia liitelauselmaa stikiiroihin (vanha psalminkäännös).

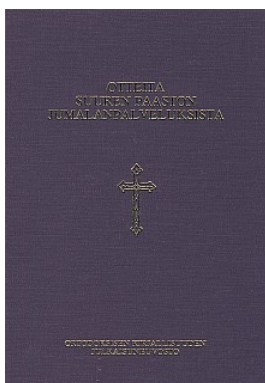
TRIODION

Triodion on suuren paaston tekstikokoelma. Se tulee käyttöön paaston valmistusviikoilla. Triodion rakentuu viikoista, jotka päättyvät sunnuntaihin (esim. ensimmäisen paastoviikon päättää paaston ensimmäinen sunnuntai). Viikkojen sisällä tekstit rakentuvat toisin kuin oktoekhoksen ja minean liturgisen vuorokauden mukaan järjestyvät tekstit: ne alkavan aamupalveluksesta ja päättyvät illan ehtoopalvelukseen.

Arkipäivien Triodion

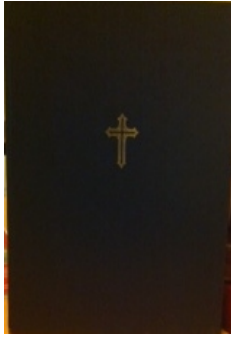
Suuren paaston kuuden viikon arkipäivien tekstit. Ei painettua julkaisua. Tekstit julkaistu pdf-muodossa ortodoksi.net – sivustolla (Liturgiset tekstit -> Triodion). Tekstit korvaavat aiemmin käytössä olleen, sisällöltään lyhennellyn kirjan **Suuri paasto II**.

Seminaarilla lauletaan ja luetaan Triodion-tekstejä iPadeilta. Triodionin tekstejä on myös kierrekansioina.



Otteita suuren paaston jumalanpalveluksista

Kirja sisältää ensimmäisen paastoviikon, suuren paaston sunnuntaiden sekä suuren viikon tekstejä. Kirjassa on myös järjestys paaston aamupalveluksen, hetkien, ehtoopalveluksen, ennen pyhitettyjen lahjain liturgian ja suuren ehtoonjälkeisen palveluksen toimittamiseen.

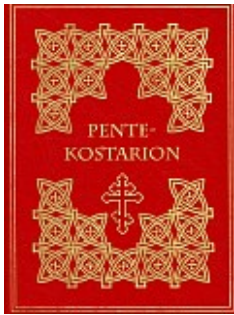


Pyhä ja suuri paasto III

Teksti- ja nuottijulkaisu, joka sisältää suuren ehtoonjälkeisen palveluksen ja nuottiliitteen sekä tekstit sen yhteydessä toimitettavaan Andreas Kreetalaisen katumuskanoniin. Kirjassa on myös pieni ehtoonjälkeinen palvelus, ehtoopalvelus sovintosunnuntain iltana ja nuottiosio ennen pyhitettyjen lahjain liturgiaan. Tekstien käännös poikkeaa hieman muista liturgisista kirjoista.

PENTEKOSTARION

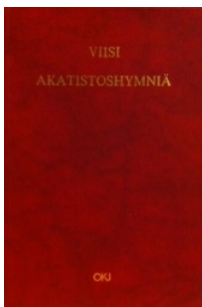
Pääsiäisen ja helluntain juhlakauden vaihtuvat tekstit.



Pentekostarion

Koko pääsiäisen ja helluntain kattava tekstikokoelma, joka alkaa pääsiäisyön aamupalveluksesta ja päättyy Kaikkien pyhien sunnuntaihin.

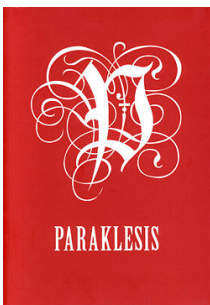
MUITA TOIMITUKSIA



Viisi akatistoshymniä

Sisältää akatistos-palveluksen tekstejä (Suloisimmalle Jeesukselle, Kristuksen kärsimyksille, Jumalanäidille, pyhälle Nikolaokselle, Sergeille ja Hermanille). Kirjan lopussa akatistoshymnin historiaa ja sen lukemisen järjestys.

Muitakin akatistos-tekstejä on julkaistu erillisinä kirjoinaan.



Paraklesis

Sisältää pienen ja suuren anomuskanonin Jumalansynnyttäjälle runomittaan käännettynä ja sovitettuna bysanttilaiseen sävelmistöön. Neumi- ja nuottiosien lisäksi kirja sisältää anomuskanonin toimittamisen järjestyksen.